

# El Duende y el Leñador



De: Jorge Vega (Ars-Vita Títeres)

APOYAN



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCULTURA

Proyecto Apoyado por el Ministerio de Cultura  
Programa Nacional de Concertación Cultural

ORGANIZAN



BELLAS ARTES  
INSTITUCIÓN UNIVERSITARIA  
DEL VALLE



XV FESTIVAL DE TEATRO  
DE TÍTERES  
Ruquita Velasco  
BELLAS ARTES

30

AÑOS  
CON LAS MANOS  
EN ESCENA

Obra:

*El Duende y  
el Leñador*



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCULTURA

Proyecto Apoyado por el Ministerio de Cultura  
Programa Nacional de Concertación Cultural



BELLAS ARTES  
INSTITUCIÓN UNIVERSITARIA  
DEL VALLE



## GRUPO: Ars-Vita Títeres MÉXICO

Ars Vita, palabras latinas que pueden ser interpretadas como “Arte Vivo”, es el nombre que adoptó e hizo propio esta compañía teatral nacida en Hidalgo en 1996. Más que una compañía de hacer teatro, Ars Vita, se ha encargado de dar vida a lo que a primera vista podrían ser objetos inertes elaborados con infinidad de materiales.

La compañía ha participado en más de 60 festivales, muestras y ferias de libro, destacándose en el plano regional, nacional e internacional.



Obra:

# El Duende y el Leñador

De: Jorge Vega (Ars-Vita Títeres)



## **DIRECTORA: ELEONOR HERMAN**

Un leñador acude a la ciudad en busca de su fortuna, es capturado y enviado al calabozo, ahí encuentra un buen duende que le ayudará a cambiar su destino, liberando al reino del pésimo gobernante y encontrando el amor de su vida.

El Duende y el Leñador es un espectáculo de títeres de varilla larga con gatillo y mecanismo de 3 puntos para movimiento de cabeza, que se presenta dentro de un teatrino de tres niveles, con escenografía tridimensional acompañada de telones. Es una obra que pretende desarrollar la moral autónoma mediante tres finales alternativos, provocando risas, enojo, indignación y sobre todo mucha diversión.

**PUBLICO: FAMILIAR**

**DURACIÓN: 50 MINUTOS**

**TEMÁTICA: AUTONOMÍA**



Obra:

*El Duende y  
el Leñador*

De: Jorge Vega (Ars-Vita Títeres)





**Princesa:** Escondida en mi alcoba,  
temerosa que alguien me vea,  
la pobre princesa fea,  
mi padre no tiene corazón,  
y al sentirme olvidada lloré  
lagrimitas de cristal,  
nunca encontraré al amor de mi vida,  
pues nadie se fijará en mi

**Rey:** ¡Silencio hija mía! A tu cuarto  
Huelo dinero, mucho dinero, mucha gente, muchos impuestos, con todo  
ese dinero podré comprar un gran cañón y conquistaré al reino de al lado  
¡Guardia!

**Guardia:** Sí jefecito, sí, sí.

**Rey:** ¡Guardia!  
No me llames jefecito, soy su excelentísima majestad el rey faltan

**Guardia:** ¡sí! su majestad, mi jefecito

**Rey:** ¡Hoy! es un día perfecto para salir a cobrar los impuestos.

**Guardia:** Sí jefecito, muy buen día para robar

**Rey:** ¡Guardia! ¿cómo dices?

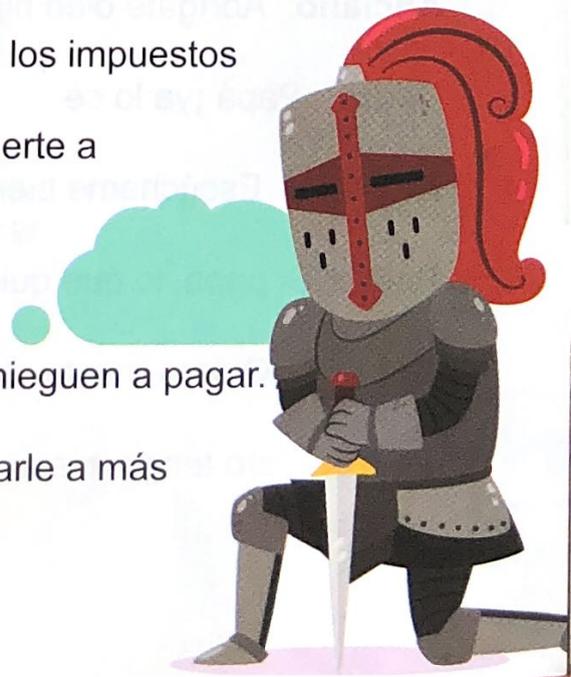
**Guardia:** ¡que hoy es un buen día para cobrar los impuestos

**Rey:** ¡más te vale! y no se te olvide pegarle fuerte a  
los que se niegan a pagar

**Guardia:** Sí jefecito, pegarles a todos

**Rey:** ¡Guardia! No a todos, solo a los que se nieguen a pagar.

**Guardia:** ¿Solo a esos? Deme chance de pegarle a más  
¿sí? Ándele jefecito ¿sí?



**Rey:** ¡Guardia!!

Está bien le puedes pegar también a aquellos que me miren feo.

**Guardia:** Gracias jefecito, usted sí es un ángel, gracias, muchas gracias

**Rey :** Guardia. deja de babearme la mano

**Guardia:** ¡Sí ¡jefecito

**Rey :** ¿Qué esperas para cobrar los impuestos?

**Guardia:** ¡Qué felicidad! yo siento al cobrar  
 Impuesto sobre impuesto debo recopilar  
 No hay mayor razón para ser feliz  
 Sus monedas deben compartir  
 Deben de pagar... tiene que pagar  
 Todas sus monedas para mí

¡Qué felicidad! yo siento al pegar  
 Golpe sobre golpe deben de soportar  
 No hay mayor razón para ser feliz  
 Y sus dientes deben escupir  
 Debo de pegar... tengo que pegar  
 Todos los guamazos repartir

**Anciano:** ¡Pedro! ¡Pedro!

**Pedro:** Aquí estoy papá

**Anciano:** Abrígate bien hijo no te vayas a resfriar

**Pedro:** ¡Papá ¡ya lo sé

**Anciano:** Escúchame bien hijo mío, quiero pedirte algo

**Pedro:** Sí papá, lo que quieras

**Anciano:** Quiero que te vayas de este pueblo, aquí no hay futuro

**Pedro:** Pero tengo miedo que empeores en mi ausencia



**Anciano:** Hijo mío yo no estoy enfermo, estoy viejo y no quiero que tu te hagas viejo aquí. Aquí no hay nada que hacer, busca tu futuro, una mujer que te ame, busca el amor de tu vida.



**Pedro:** No creo que alguien me pueda querer, soy muy feo

**Anciano:** La belleza no está aquí, sino acá

**Pedro:** ¡Ay papá!

**Anciano:** Te puse en la maleta los ahorros de toda mi vida, son para ti, sé que los usarás sabiamente, también guardé tus dos calzones, lávalos a diario y enjuágalos varias veces recuerda que te rosas con mucha facilidad.

**Pedro:** Papá, ya no soy un niño

**Anciano:** Ya lo sé Pedro, pero siempre has tenido la piel muy delicada, por favor trata de comer a tus horas, y no comas porquerías.

**Pedro:** Papa, ya se cuidarme solo

**Anciano:** Quiero que te vayas de aquí y que seas muy feliz, prométeme que te convertirás en un hombre de bien.

**Pedro:** Adiós papá, confía en mí, te prometo que no te defraudaré.

**Anciano:** Siempre me he sentido muy orgulloso de ti pedro.

**Pedro:** Adiós papá

**Anciano:** Adiós pedro

**Guardia:** ¡Qué felicidad! yo siento al cobrar  
 Impuesto sobre impuesto debo recopilar  
 No hay mayor razón para ser feliz  
 Sus monedas deben compartir  
 Deben de pagar... tiene que pagar  
 Todas sus monedas para mí  
 Que felicidad yo siento al pegar  
 Golpe sobre golpe deben de soportar





No hay mayor razón para ser feliz  
Y sus dientes deben escupir  
Debo de pegar... tengo que pegar  
Todos los guamazos repartir.

**Pedro:** Cuando llegué a la ciudad, con este dinero que me dio mi papá, voy a comprar un terrenito y construiré una bonita casa para llevar a vivir al amor de mi vida, espero que también me alcance para comprar un borreguito y si me sobra algo de dinero me compraré unos calzones, porque estos están muy agujereados y se siente muy feo

**Guardia:** ¡A ja ja! conque trae dinero, el primero de la tarde que cae, Oye tú.

**Pedro :** ¿Quién yo?

guardia Claro que tú, o ¿qué? ¿hay alguien más?

**Pedro:** Creo que no

**Guardia:** ¿Ya pagaste tus impuestos?

**Pedro:** Impuestos, ¿qué es eso?

**Guardia:** ¡A! no sabes, ahorita te explico, los impuestos son el dinero que tiene uno que pagar por caminar aquí.

**Pedro :** Pero, no estoy caminando.

**Guardia:** Los impuestos son el dinero que tienes que pagar por comer

**Pedro:** Pero no he comido y con el hambre que tengo

**Guardia:** Los impuestos son el dinero que tienes que pagar por respirar

**Pedro :** Pero no estoy respirando

**Guardia:** Los impuestos son el dinero que tienes que pagar por hablar

**Pedro:** M mmmjmmjm





Obra:

*El Duende y  
el Leñador*

De: Jorge Vega (Ars-Vita Títeres)



**Guardia:** Pero ¿por qué a mí?, ¿por qué a mí?  
Los impuestos son el dinero que tienes que pagar por ver el castillo

**Pedro:** No lo estoy viendo

**Guardia:** ¡Pero ya lo viste! no te hagas el tonto, así que caite con la lana  
No, ¿por qué? ¿por qué?

Mira te lo voy a explicar de otra manera: párate.  
QUE TRAES EN ESA BOLSITA

**Pedro :** ¿En esta bolsita? Traigo dinero

**Guardia:** Ah, pues ese dinero me lo tienes que dar para el rey

**Pedro :** No, este dinero es de mi papá.

**Guardia:** ¿Y tu papá ya pago los impuestos?

**Pedro:** No lo sé, creo que no

**Guardia:** Es doble impuesto, el tuyo y el de tu papá  
**Pedro:** No, porque no me va alcanzar para mi terreno

**Guardia:** ¡Ah! con que vas a comprar un terreno  
Es triple impuesto, el tuyo, el de tu papá y el del terreno. Paga

**Pedro:** Pero ¿por qué tengo que pagar por eso, si todavía no compro el terreno?

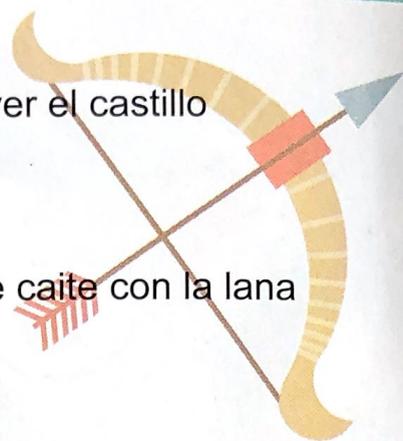
**Guardia:** Aquí tienes que pagar antes de comprar

**Pedro:** Pero, yo soy muy pobre no me alcanza para pagar todo eso

**Guardia:** No me importa, aquí los pobres y los más pobres pagan impuesto, paga... paga... paga.

**Pedro :** Ya te dije que no puedo pagar por eso.

**Guardia:** Mira, como mi jefecito el rey es muy bueno, tiene un lugar para las personas que no pueden pagar sus impuestos se llama calabozo





**Pedro:** Calabozo, que bonito nombre

**Guardia:** Si es muy bonito ¿quieres ir ahí?

**Pedro :** Sí, ¿pero hay agua?

**Guardia:** Si, te vamos a dar agua y otras cositas

**Pedro :** No, la bolsita no, traigo mis cosas

**Guardia:** No te preocupes, yo personalmente la voy a cuidar para que no les pase nada,

Les presento al calabozo cinco estrellas, yo mismo lo diseñé, con su agüita fría, animalitos de compañía, servicio al cuarto.

Pasa, pasa, por aquí, es el lugar maravilloso del que te hablé.

**Pedro:** Gracias señor, es muy amable, ya me decía mi papá que iba a encontrar a gente muy buena, (silva).

Está muy frío y huele un poco feo, oiga, ¿podría prender la luz? está muy oscuro, y mis enchiladas con mucho chile y mi agua por favor.

¿Alguien me escucha? ¿hay alguien aquí?, me he quedado encerrado, la puerta se cerró, me engañaron, esto no es un calabozo, es la cárcel.

**Princesa:** Escondida en mi alcoba, temerosa que alguien me vea,  
la pobre princesa fea,  
mi padre no tiene corazón.

**Pedro:** Que hermosa voz, parece la de un ángel, tengo que encontrarla,  
tengo que salir de aquí, por aquí no se puede salir.

¿Eres un genio? ¿De dónde vienes? ¿Qué haces aquí?

**Duende:** ¿Cómo osas preguntar que de dónde vengo?  
¿cómo puedes tú pensar que un genio soy?

mira mis orejas, mira mi nobleza

acaso ¿crees que un ser común? yo soy

el duende Cuchufas, por delante y por detrás

¿has visto alguna vez la hermosura que ahora ves?

Quiero recordar, cómo vine aquí a parar

Ratas y esqueletos me sonríen al pasar



No puedo soportar un segundo más estar  
A mi casa quiero irme a bañar.

**Pedro** : Así que ¿eres el duende Cuchufas?

**Duende**: Eso mero, Cuchufas de carne y hueso y un pedazo de pescuezo

**Pedro**: ayúdame a salir de aquí

Duende Saquéese

**Pedro**: Triste duende ya se fue y no me ayudo a salir de aquí.  
Gracias Cuchufas, soy libre, soy libre, voz de ángel, voz de ángel,

**Guardia** : ¡Qué felicidad! yo siento al cobrar  
impuesto sobre impuesto debo recopilar  
no hay mayor razón para ser feliz.  
Prisionero, ¿dónde estás?

¡Se ha escapado!, ahorita que lo encuentre me lo voy a surtir, se ha cerrado la puerta, ¡guardia, guardia!, si el guardia soy yo, jefecito, jefecito, ábrame la puerta por favor, no es posible me quedé encerrado.

**Pedro**: voz de ángel, no, tú no eres voz de ángel, yo te puedo ayudar a salir, creo que la puerta tiene un problema, a mí también se me atoró, ahora bajo a ayudarte.

**Guardia**: sí, ven para que te surta, ven acá, ¿dónde estás?, ¿Dónde?

**Pedro**: Tengo que esconderme

**Guardia**: ¿Dónde está?, ¿dónde está?

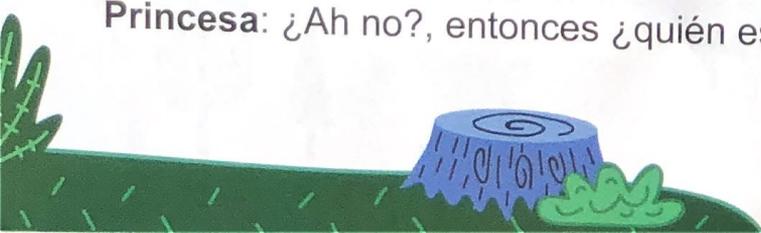
**Pedro** : Tengo que encontrar a voz de ángel

**Guardia**: No está por aquí.

**Princesa**: Un ladrón

**Pedro**: Yo no soy ningún ladrón

**Princesa**: ¿Ah no?, entonces ¿quién es usted?





**Pedro:** Soy el leñador Pedro, para servirla

**Princesa:** ¡Qué guapo!

**Pedro :** ¡Qué hermosa!

**Princesa:** Yo soy flor de sol, soy hija del rey Falten

**Pedro :** Flor de sol

**Princesa:** Pedro

**Pedro :** Flor de sol

**Princesa:** Pedro

**Pedro :** Flor de sol

**Princesa:** Pedro

**Pedro:** Tengo que esconderme

**Guardia:** Prisionero fugitivo!, ¡Prisionero fugitivo!, jefecita, jefecita, ¿ha visto pasar un prisionero fugitivo por aquí?

**Princesa:** ¿Un joven alto, guapo, con los ojos más preciosos del mundo?

**Guardia:** Sí, ese mismo ¿lo vio?

**Princesa:** No, jamás he visto a alguien así.

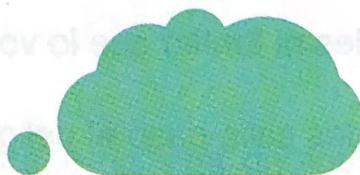
**Guardia:** ¿Está completamente segura?

**Princesa:** Acaso ¿dudas de mi palabra?

**Guardia:** No, ¿cómo cree jefecita?, lo que pasa es que, si no lo encontramos, su padre, el rey, me va a colgar de los pies.

**Princesa:** ¿Por qué lo buscan?

**Guardia:** Porque no sabemos dónde está.



**Princesa:** ¿Para qué lo quieren?

**Guardia:** Para encarcelarlo de nuevo

**Princesa:** ¿Por qué no quieren que ande libre?

**Guardia:** Porque debe muchos impuestos

**Princesa:** Pues corre a buscarlo, antes que logre salir del castillo

**Guardia:** Sí, tiene razón y si lo ve grite para que lo podamos agarrar ¿sí?

**Princesa:** Sí, no dudes ni tantito que lo voy a hacer

**Guardia:** Pedro puedes salir, pasó el peligro, de momento

**Pedro:** Gracias princesa, me salvaste la vida

**Princesa:** Dime pedro, ¿por qué te andan buscando?

**Pedro :** Cuando llegué aquí, el guardia me quitó mi maleta y me encerró en el calabozo

**Princesa:** No sé de qué manera podré disculparme

**Pedro:** ¿Disculparte de qué?

**Princesa:** Del daño que les causa mi padre

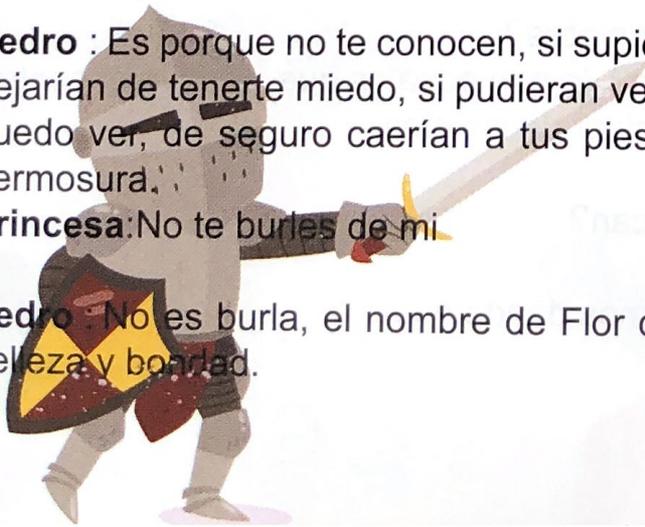
**Pedro :** Tú no tienes que ofrecer disculpas por nada, bastantes problemas tienes, para afligirte por todas las maldades que hace tu padre

**Princesa:** Todos piensan que soy tan mala como él, cuando salgo a pasear me miran con miedo.

**Pedro :** Es porque no te conocen, si supieran lo bella que eres por dentro, dejarían de tenerte miedo, si pudieran ver tus hermosos ojos como yo los puedo ver, de seguro caerían a tus pies como yo caigo rendido ante tu hermosura.

**Princesa:** No te burles de mi

**Pedro :** No es burla, el nombre de Flor de Sol apenas hace justicia a tu belleza y bondad.



**Princesa:** Este amor no puede ser  
No lo entenderías  
Este amor es imposible  
Mi padre nunca lo permitirá, Él no tiene corazón.

**Pedro:** Princesa no te vayas, es un amor imposible, quien se fijaría en un feo como yo, no tengo nada que ofrecerle y ella es toda una princesa

**Rey :** Aquí estás, guardia, guardia

**Duende:** Sáquese

**Pedro :** ¿qué le hiciste?

**Duende:** Solo lo paralicé para que no siga gritando como desaforado, pero no lo puedo tener así para siempre

**Pedro :** Qué bueno que lo congelaste, la princesa me contó que es muy malo, que no tiene corazón

**Duende:** En eso sí te puedo ayudar

**Pedro :** ¿Cómo?

**Duende:** Poniéndole uno, sáquese

**Pedro :** Gracias, muchas gracias Cuchufas

**Duende:** No tienes nada que agradecer, y recuerda que un hombre bueno, nunca está solo, hasta pronto.

**Rey :** ¡Qué bien me siento!, ¡que hermoso día!, ¿quién es usted buen hombre?

**Pedro :** Yo soy el leñador Pedro

**Rey :** ¿Y qué hace por este hermoso castillo?

**Pedro:** Yo quiero vivir por aquí, pero al llegar, el guardia me quito todo lo que tenía y me encerró en el calabozo,  
Además, estoy enamorado de su hija la princesa Flor de sol

**Rey :** Y ¿mi hija te ama?

**Princesa:** Con todo el corazón

**Rey :** Entonces ¿qué esperas hijo mío? eres bienvenido

**Pedro :** ¡Princesa! ¡princesa!

**Rey :** ¡Qué felicidad!, mi hija enamorada, ¡qué hermoso día!, quitaremos los cañones, haremos una nueva constitución, seremos amigos del reino de al lado.

**Guardia:** ¿A quien me surto jefecito, a quien me surto?

**Rey :** Buen guardia a nadie, una pregunta ¿qué hiciste hoy?

**Guardia:** Hoy, (guiligay) eso fue lo que hice todo el día

**Rey :** Quiere decir que ¿sí te pagaron los impuestos?

**Guardia:** ¿No le digo que por eso lo metí al calabozo?

**Rey :** ¿Qué tienes en esa maleta?

**Guardia:** ¿En esta maleta?, mis calzones

**Rey :** Enséñamelos

**Guardia:** Pero, jefecito ¿cómo le voy a enseñar mis calzones?

**Rey :** Si no los quieres enseñar, es porque estas mintiendo

**Guardia:** No, no estoy mintiendo, lo que pasa es que aquí tengo el dinero que me robé.

**Rey :** Querido guardia, devuelve ese dinero

**Guardia:** ¿Qué? No, ¿me lo han cambiado? ¿lo han embrujado?, ¡un doctor!, ¡un veterinario!, ¿se siente muy mal?

**Rey :** Devuélvelo

**Guardia:** No, primero me dice que lo robe y luego que lo devuelva, este no es mi jefecito, no.



**Rey :** Guardia

**Guardia:** Sí, mi jefecito

**Rey :** Devuelve ese dinero Ahora

**Guardia:** ¿Está bien?, me lo han cambiado

**Rey :** Guardia deshazte de este calabozo

**Guardia:** ¡No! mi calabozo, ¡no!, ¿por qué también con el calabozo?, me quita el dinero, ya no tengo nada, no tengo razón para vivir, mi pobre calabozo.

**Duende:** ¿Qué les ha parecido hasta aquí la obra?, ¿les ha gustado?, tenemos tres finales, pero no sabemos cuál es el mejor, así que, les vamos a presentar los 3 es decir, el final uno, el final dos y el final tres, para que ustedes decidan cuál es el mejor, el uno el dos o el tres, listos, hay va el final uno.

**Guardia:** Arriba los novios, y el que no grite arriba los novios me lo surto. Que vivan los novios

**Duende:** Les gusto este final, si no les gusto no importa porque hay dos finales más, el segundo final y el tercer final, están listo para ver el segundo final, pues hay va.

**Pedro :** Yo se bien que estoy afuera pero el día en que yo me muera sé que tendrás que llora, llorar y llorar.

No tengo trono ni reina, ni nadie que me comprenda, pero sigo siendo el rey.

Princesa, princesa.

**Princesa:** Si ¿diga?

**Pedro :** ¿Es usted casada?

**Princesa:** Claro que soy casada

**Pedro :** Podría bajar a ver ¿si yo soy su marido?

**Princesa:** Pedro, mira nada más como vienes, vete no te quiero ver así, bien me lo decía mi madre.





**Guardia:** Jefecita, ya se fue

**Princesa:** Si ya se fue

Guardia, te he dicho que delante del público no, vamos adentro

**Guardia:** Y al que vaya de chismoso me lo surto

**Duende:** ¿Les gustó este final?, si no les gustó, no importa, tenemos todavía el tercer final, ¿están listos para ver el tercer final?, ahí va.

**Rey:** Huelo dinero, mucho dinero, mucha gente, muchos impuestos, con todo ese dinero podré comprar un gran cañón y conquistaré al reino de al lado

¡Guardia!

**Guardia:** Sí jefecito, sí, sí,

**Rey:** No me llames jefecito, soy su excelentísima majestad el Pedro primero

**Guardia:** ¡sí ¡su majestad el rey Pedro primero, mi jefecito.

**Rey :** ¡Hoy ¡es un día perfecto para salir a cobrar los impuestos.

**Guardia:** Sí jefecito, muy buen día para robar

**Rey :** ¿Qué esperas para cobrar los impuestos?

**Guardia:** Sí cobrar los impuestos. Cobrar los impuestos

¡Qué felicidad yo siento al cobrar!

Impuesto sobre impuesto debo recopilar

No hay mayor razón para ser feliz

Sus monedas deben compartir

Deben de pagar... tiene que pagar

Todas sus monedas para mí

¡Qué felicidad yo siento al pegar!



**Duende :** ¿Qué les pareció el tercer final?, ¿les gustó? si no les gusto no importa, porque existe muchos más finales para esta obra, que pueden imaginar, pero eso será en su casa, porque esta obra terminó, si les gusto aplaudan fuerte a los titiriteros.

**Fin.**

Obra:

# El Duende y el Leñador

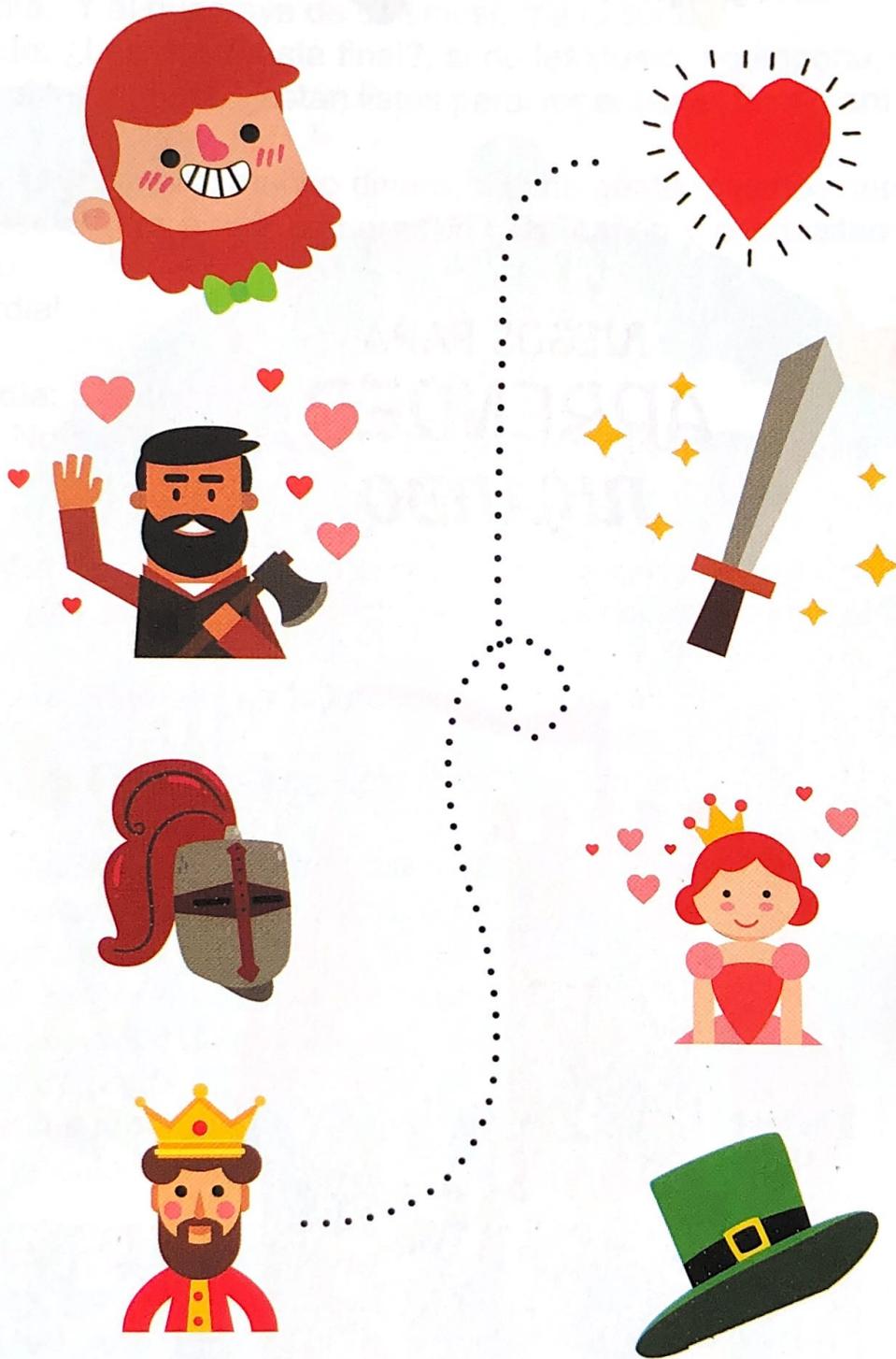
De: Jorge Vega (Ars-Vita Títeres)



## JUEGOS PARA APRENDER JUGANDO



# UNE LA PAREJA SEGÚN LA HISTORIA



Juega con tus amigos...



# COMPARTE CON TU FAMILIA

*Escribe con tu Familia una historia a partir de este acrostico...*

T \_\_\_\_\_  
I \_\_\_\_\_  
T \_\_\_\_\_  
E \_\_\_\_\_  
R \_\_\_\_\_  
E \_\_\_\_\_  
S \_\_\_\_\_



..... Pinta la **figura** .....  
del Leñador y el Duende



## Juego de **M**EMORIA

¿Quién le regala un corazón al Rey? =

¿Donde está encerrado el Leñador? =

¿Cuántos finales tiene la historia? =

¿A quién ayuda el duende? =

# Ahora

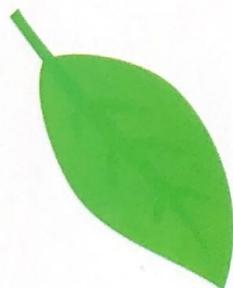
## una sopa de letras...



BOLSITA  
LEÑADOR  
PRINCESA  
GUARDIAN  
CALABOZO

IMPUESTOS  
ESTRELLAS  
ANCIANO  
PEDRO  
DUENDE

REY  
MAJESTAD





**GRUPO PROFESIONAL DE  
TÍTERES DE BELLAS ARTES  
TITIRINDEBA CALI**

XV FESTIVAL DE TEATRO  
DE TÍTERES  
Ruquita Velasco  
BELLAS ARTES

30

AÑOS  
CON LAS MANOS  
EN ESCENA

Obra:

*El Duende y  
el Leñador*

De: Jorge Vega (Ars-Vita Títeres)



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCULTURA

Proyecto Apoyado por el Ministerio de Cultura  
Programa Nacional de Concertación Cultural



BELLAS ARTES  
INSTITUCIÓN UNIVERSITARIA  
DEL VALLE

